



## INFORMACE PRO OBČANY

k obsahu Výroční zprávy o realizaci programu za rok 2020

Verze: 30.04.2021

## Vážení občané,

jako každý rok i letos Vám přinášíme ohlédnutí za uplynulými 12 měsíci našeho Programu přeshraniční spolupráce Česká republika – Svobodný stát Bavorsko Cíl EÚS 2014-2020. Informace pro občany je součástí tzv. Výroční prováděcí zprávy (VPZ), kterou každý rok zpracováváme dle Nařízení EU č. 1303/2013. Všechny VPZ z dotačního období 2014-2020 jsou také publikovány na internetových stránkách našeho programu [www.by-cz.eu](http://www.by-cz.eu) v sekci "*Informace a komunikace*" a obsahují velmi podrobné informace o pokroku programu za uplynulý rok, které jsou však spíše technické povahy a pro externí čtenáře obtížněji čitelné. Proto jsme zpracovali tento dokument, který je kratší a "srozumitelnější" verzí VPZ za daný rok. Při čtení tohoto textu je třeba mít na zřeteli, že informace, které zde budou zveřejněny, nepopisují detailně obsah programu a jeho struktury, ale představují zjednodušený a srozumitelný přehled o nejdůležitějších událostech za uplynulý rok implementace programu. Pro první seznámení se s obsahem a hlavním zaměřením česko-bavorského dotačního programu Vám doporučujeme zkrácenou verzi našeho Programu spolupráce "*Shrnutí programu spolupráce*". Tento dokument (stejně jako jeho delší technickou verzi) naleznete ke stažení na našich internetových stránkách v sekci "*Dokumenty*". Pro podrobnější informace je Vám pak v téže sekci k dispozici "*Příručka pro české žadatele*".



Obr. 1 - Programové území

Stejně jako všechny oblasti života byla také přeshraniční spolupráce v roce 2020 zasažena koronavirovou pandemií a ovlivněna opatřeními k jejímu zamezení. I přesto bylo v rámci programu přeshraniční spolupráce Česká republika – Svobodný stát Bavorsko Cíl EÚS 2014-2020 naplánováno mnoho zajímavých projektů. Kvůli koronavirové pandemii se ovšem uskutečnilo málo fyzických akcí a setkání obyvatel. Díky velké flexibilitě a rozšíření digitálních možností bylo v průběhu roku organizováno mnoho akcí a aktivit online, jak na úrovni projektů, tak na úrovni programu. Touto formou se tak mohla konat i setkání Řídícího a Národního orgánu se Společným sekretariátem a příprava nového programu v dotačním období od roku 2021 tak mohla pokračovat.

K nejdůležitějším setkáním patří zasedání Monitorovacího výboru (MV), na kterých jsou schvalovány nové projekty. V roce 2020 se uskutečnilo pouze jedno zasedání Monitorovacího výboru. Na tomto zasedání bylo předloženo 13 projektů ve třech prioritních osách<sup>1</sup>, z nichž bylo 9 schváleno. Kromě tzv. velkých projektů (tzn. projekty nad 25 000 EUR) bylo v obou našich Dispozičních fondech (Euregio Egrensis a Euroregion Šumava) schváleno a realizováno několik desítek malých projektů. Všechny tyto projekty přispívají k vytvoření dlouhodobých kontaktů v rámci našeho programového území.

Setkání a diskuze partnerů byly kvůli pandemii Covid-19 v roce 2020 skutečně zkomplikovány. Na jaře 2020 byly kvůli nastalé situaci dokonce zavřeny hranice mezi Českem a Bavorskem na více než dva měsíce. Také po znovuotevření hranic byla nastavena přísná pravidla pro vstup do sousední země. V tomto ohledu byl rok 2020 velmi dynamický. Pravidla pro vstup do země a vycestování ze země stejně jako pravidla pro veřejný a soukromý život byla z důvodu potlačení pandemie národními státy často náhle měněna. Přeshraniční spolupráce byla těmito opatřeními výrazně ovlivněna. Především náhlost a nečekanost opatření způsobovala nejistotu v plánování, ať už na straně partnerů, či orgánů programu.

Velmi nás těší, že také v této těžké době přeshraniční spolupráce neustala. Jako příklady zde můžeme jmenovat nově vzniklé občanské iniciativy k udržení kontaktů v sousední zemi nebo okamžitá peněžní pomoc k podpoře aktérů a iniciativ v příhraničí, kteří museli své česko-německé aktivity pozastavit. To je důkaz, jak důležitá je dlouholetá spolupráce obou zemí a jak silně jsme v posledních 30 letech spolu srostli.

### *Realizace a zaměření programu v roce 2020*

Jak jsme již informovali v loňské zprávě, blíží se program pomalu ke konci svého období. Rok 2020 se nesl ve znamení příprav (programování) nového dotačního období začínajícího rokem 2021. Programové orgány se sedmkrát setkaly online, aby vyhodnotily stávající období a aby společně připravily to nové. Kromě toho se v roce 2020 konalo několik interních workshopů (tzv. Fokusní skupiny a Konzultace s experty), ve kterých orgány programu diskutovaly s odbornými rezorty z programového území tematické oblasti budoucího programu. Účastníky byli mj. zástupci příslušných

<sup>1</sup> Po 5. Zasedání MV byla uzavřena Prioritní osa 1 "Výzkum, technologický rozvoj a inovace", neboť zde byly naplánovány všechny alokované prostředky.

odborných oddělení bavorských vlád, ministerstev a českých krajských úřadů. V rámci tzv. Socioekonomické analýzy vyhodnotilo externí konsorcium aktuální silné a slabé stránky, šance a rizika (SWOT analýza) našeho programového území. Závěrečná zpráva o výsledku analýzy byla představena členům Monitorovacího výboru na 11. zasedání výboru online. Výsledky této evaluace a hlavní styčné body byly poté zpracovány orgány programu a budou zahrnuty do plánování nového programu ve formě vhodných tematických cílů a investičních priorit.

Mnoho projektů bylo již úspěšně ukončeno: Do konce roku 2020 to bylo více než 40 projektů. Právě v aktuální pandemické situaci se ukazuje, že naše dva regiony v srdci Evropy dokáží realizovat své naplánované projekty i za daných ztížených podmínek jako je například omezení osobního setkání.

#### Zasedání Monitorovacího výboru:

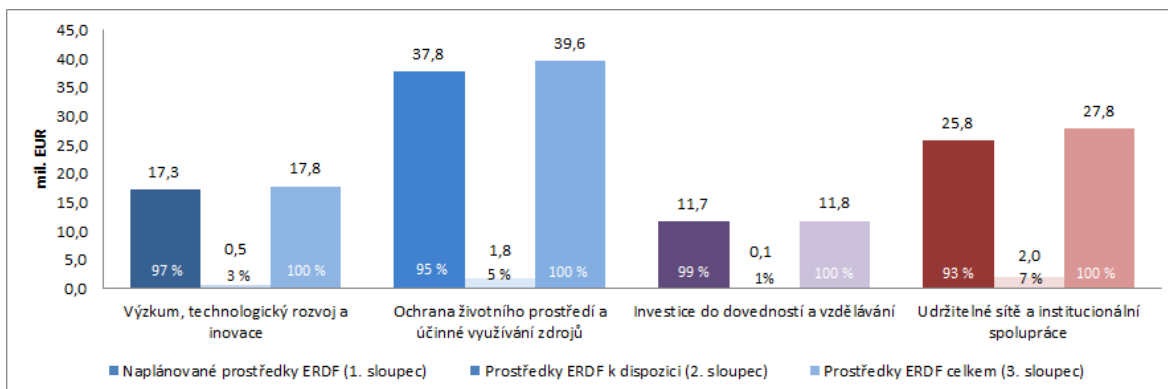
Jedenácté zasedání Monitorovacího výboru se původně mělo konat ve dnech 26. a 27. května v Jihočeském kraji v České republice. Lhůta pro podání žádostí k projednání v rámci tohoto Monitorovacího výboru skončila v únoru. Po uzavření hranic na jaře a v souladu se zavedenými opatřeními k potlačení pandemie se ovšem zasedání nemohlo uskutečnit v plánovaném formátu. V naději, že se situace opět zlepší, bylo 11. zasedání Monitorovacího výboru přesunuto na podzim. Žadatelé, kteří podali své projekty, obdrželi čtyři možnosti, jak s nimi naložit: (1) Předložit žádost v nezměněné podobě na pozdější termín MV, (2) Upravit dobu realizace projektu bez opětovné kontroly žádosti, (3) Upravit dobu realizace projektu a také aktivity projektu s novou kontrolou žádosti, (4) Stáhnout svoji žádost. Kvůli "druhé vlně" pandemie bylo zasedání MV realizováno v podzimním termínu kompletně online. Díky výborné technické podpoře celého týmu pana tlumočníka se mohlo toto zasedání úspěšně konat ve dnech 24. a 25. listopadu, a to na online platformě Webex.

Členové Monitorovacího výboru byli informováni o opatřeních, které učinily orgány programu z důvodu koronaviru. Kromě toho byli také informováni o zásadních tématech řízení programu jako např. ukončení stávajícího programu, výroční zpráva k oblasti Informace a komunikace, audit systému nebo provedení Socioekonomické analýzy.

Certifikační orgán následně přednesl svoji prezentaci o stavu účetní závěrky za daný účetní rok zahrnující platby předložené Komisi k úhradě. Do té doby bylo doručeno Evropské komisi pět žádostí o platbu ve výši přes 47 mil. EUR, což odpovídá přibližně 45 % celkové alokace Programu přeshraniční spolupráce Česká republika – Svobodný stát Bavorsko Cíl EÚS 2014-2020. Řídící orgán dále informoval, že výroční zpráva za rok 2019 byla Evropskou komisí přijata.

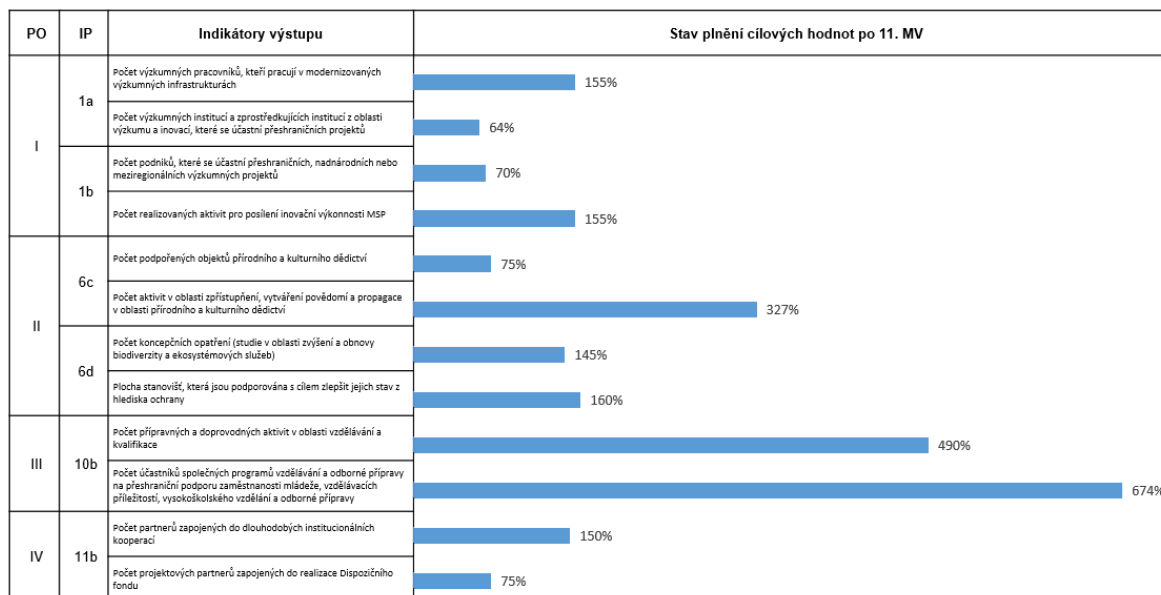
Na tomto zasedání bylo Monitorovacímu výboru předloženo k projednání 13 žádostí o poskytnutí dotace. Z nich bylo naplánováno 9 projektů s objemem prostředků EFRR ve výši přes 3,5 mil. EUR.

Stav v jednotlivých prioritních osách po jedenáctém zasedání Monitorovacího výboru ukazuje následující obrázek:



Obr. 2 - Stav prostředků EFRR v programu po jedenáctém zasedání Monitorovacího výboru v mil. EUR a v %.

Ke konci roku 2020 bylo na jednotlivé projekty rozplánováno cca 96 % prostředků EFRR. Díky úsporám z již uzavřených projektů je opět dostatek prostředků v prioritní ose 1 (Výzkum a inovace) a tato priorita je opět otevřena pro podání nových projektů. Také po jedenáctém zasedání Monitorovacího výboru je potřeba dále předkládat projekty do Prioritní osy 2 (Ochrana životního prostředí a účinné využívání zdrojů), konkrétně přispívající k naplnění cílové hodnoty indikátoru výstupu "Počet podpořených objektů přírodního a kulturního dědictví" (6c) (viz obr. 3).



Obr. 3 - Stav plnění cílových hodnot po jedenáctém zasedání Monitorovacího výboru

Na jedenáctém zasedání bylo na závěr dohodnuto, že se dvanácté zasedání výboru bude konat 4. a 5. května 2021. Pokud to pandemická situace dovolí, bude dvanácté zasedání organizováno na původně plánovaném místě v Jihočeském kraji. V opačném případě bude zasedání organizováno opět ve formátu videokonference.

### *Práce s veřejností 2020*

Informační akce programu přeshraniční spolupráce Česká republika – Svobodný stát Bavorsko Cíl EÚS 2014-2020 byla v roce 2020 plánována v České republice. V rámci toho času platných nařízení v České republice se v létě 2020 povedlo tuto akci realizovat v plánované podobě za dodržování hygienických opatření.

Velmi úspěšným hostitelem této Výroční informační akce Programu přeshraniční spolupráce Česká republika – Svobodný stát Bavorsko Cíl EÚS 2014-2020 se stala obec Kvilda. Akce se konala 1. srpna 2020, tentokrát s mottem „Sdílená krajina, sdílená historie“. Ve spolupráci s obcí Kvilda, Euregiem Bavorský les – Šumava – Dolní Inn, Euroregionem Šumava – jihozápadní Čechy a Jihočeským krajem se podařilo připravit atraktivní program pro veřejnost. Své projekty představili Správa Národního parku Šumava, Plzeňský kraj, Jihočeská centrála cestovního ruchu, Centrum umění Kvilda, Museum Fotoateliér Seidel, Jihočeská univerzita v Českých Budějovicích, Západočeská univerzita v Plzni, Úhlava, o. p. s. či Jazykové kompetenční centrum pro němčinu a češtinu při Euregio Bayerischer Wald – Böhmerwald – Unterer Inn.

V nově otevřeném muzeu mohli návštěvníci zhlédnout část společného kulturního dědictví – podmalby na skle, v Galerii Kvilda pak výstavy o zaniklých šumavských obcích a o poutních cestách v pohraničí. Úspěch slavily také ukázky jazyka sousední země pořádané Jazykovým kompetenčním centrem pro němčinu a češtinu i malířský workshop pro děti s malířkou Alenou Anderlovou v Centru umění Kvilda. Milovníci přírody se zúčastnili komentovaných vycházek za místní flórou a faunou nebo poznávali šumavské houby, to vše za odborné asistence pracovníků Správy NP Šumava. Představena byla také nejdelší a nejatraktivnější turistická stezka obou zemí a venkovský způsob života. K výborné česko-bavorské atmosféře přispěli také muzikanti z regionu, bavorské Trio Schleudergang a Mladá dudácká muzika ze Strakonice, kteří dokonce roztančili přihlížející publikum. Celkem přilákala akce zhruba 1 000 návštěvníků.





Obr. 4 - Výroční informační akce 2020 na Kvildě



Obr. 5 - Výroční informační akce 2020 na Kvildě





Obr. 6 - Výroční informační akce 2020 na Kvildě



Obr. 7 - Výroční informační akce 2020 na Kvildě





Obr. 8 - Výroční informační akce 2020 na Kvildě



Obr. 9 - Výroční informační akce 2020 na Kvildě

Přes ztížené podmínky v roce 2020 uspořádaly české kraje, bavorské vlády a euroregiony sídlící v našem dotačním území v souvislosti s naším programem EÚS přes 40 akcí pro více než 300 účastníků: z části jako fyzické akce, z části ve formě videokonferencí. Zveřejněné zprávy v médiích a tiskové zprávy nám pomáhají přibližovat program veřejnosti a zvyšují zájem o naši práci, také četná distribuce našich publikací a propagačních materiálů pomohla i v roce 2020 subjektům programu k jeho propagaci.

Naše dvojjazyčné internetové stránky programu [www.by-cz.eu](http://www.by-cz.eu) jsou nejdůležitějším zdrojem informací, neboť je na nich možné najít a stáhnout všechny potřebné dokumenty a příručky. Jsou zde také uvedeny kontakty na všechny subjekty programu. Zároveň se na úvodní stránce v sekci "Aktuality" zveřejňují důležité termíny a plánované události. Zprávy z minulých akcí, jak pro veřejnost, tak z Monitorovacích výborů, se nacházejí v jednotlivých sekcích (např. "Informace a komunikace" nebo "Dotace").

V roce 2020 byly v rámci plánování nového programového období diskutovány také internetové stránky programu. Nový koncept, design a všechny funkce, které orgány programu požadovaly, byly poskytovatelem IT služeb realizovány. Webová stránka pro nové dotační období stejně jako spuštění stávající stránky v novém designu proběhne pravděpodobně ve 4. čtvrtletí roku 2021. Na tomto místě Vám již můžeme prozradit, že je plánována databáze projektů, která jejich nositelům umožní přímo na stránce prezentovat své projekty. K tomu bude k dispozici online formulář, pomocí kterého mohou být projekty veřejnosti představeny společně s fotografiemi z nich. Tyto projekty pak budou uloženy na stránce programu v projektové databázi. Dále je plánováno zatraktivnění webové stránky díky oznámení plánovaných akcí. Webová stránka programu se tak stane centrálním místem pro oznamování akcí nositelů projektů a orgánů programu.

Těšíme se na další rok úspěšné spolupráce v česko-bavorském příhraničí a přejeme všem žadatelům hodně zdarů při přípravě a realizaci svých projektů.

S přátelským pozdravem

Vaše subjekty česko-bavorského programu EÚS